

# ZMLUVA č. 113710 08U02

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

## Článok I. Zmluvné strany

### 1. Poskytovateľ dotácie:

#### Environmentálny fond

Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava  
IČO: 30 796 491  
DIČ: 2021925774  
Štatutárny zástupca: PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK64 8180 0000 0070 0044 0526  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „fond“)

a

### 2. Prijemca dotácie:

#### Obec Záhradné

Sídlo: Tulčícka 271/2, 082 16 Záhradné, okres Prešov  
IČO: 00328022  
štatutárny zástupca: Róbert Tkáč, starosta obce  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN: SK32 5600 0000 0088 2972 5018  
SWIFT: KOMASK2X  
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)

## **Článok II. Úvodné ustanovenia**

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 113710/L2-56/15 zo dňa 03.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 113710 zo dňa 30.09.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 136.784,00 EUR, slovom: jednototridsaťšesťtisícsemstoosemdesiatštyri eur (ďalej len „dotácia“).

## **Článok III. Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, a to v období od 10.07.2015 do 31.08.2016.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

## **Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu**

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Názov projektu (účel dotácie):	<b>Rekonštrukcia materskej škôlky Záhradné</b>
Miesto realizácie projektu:	Záhradné
Okres:	Prešov
Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:	B/11786/2014-Ja/212
Zo dňa:	23.07.2014
Vydané: (kým)	Mesto Prešov
Právoplatné dňa:	25.07.2014

b) Projektová dokumentácia vypracovaná:

(kým)	Ing. Dzugas Michal
Názov:	Rekonštrukcia materskej škôlky - Záhradné
dátum:	10/2010

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 04/2016 - 06/2016

3. Celkové náklady projektu s DPH: 143.983,91 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v období od 10.07.2015 do 31.08.2016:

Hlavným zámerom projektu je zateplenie objektu materskej škôlky v obci Záhradné. Vzhľadom k technicky nevyhovujúcemu tepelno-technickému stavu objektu boli navrhnuté stavebné úpravy podľa požiadaviek obce. Vzhľadom k finančným možnostiam obce Záhradné je touto projektovou dokumentáciou riešené len zateplenie obvodového plášťa a výmena výplňových otvorov. Presné odtiene budú vybrané na základe vzorkovania. Dosky budú lepené na stávajúcu vonkajšiu omietku, prípadne miesta s nesúdržným materiálom budú odstránené a vyspravené. Fasádne dosky budú založené v zakladacej lište, ktorá bude ukotvená vo výške stávajúceho soklu. Vonkajší povrch polystyrénových dosiek bude spevnený výstužnou sieťkou do tmelu a bude na neho nanosená vonkajšia omietka. Strešná konštrukcia bude zateplená. Tento projekt rekonštrukcie materskej škôlky predpokladá úsporu energie 53,3 %.

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	SLOVDACH, s.r.o.
Sídlo:	Popradská 23, 064 01 Stará Ľubovňa
IČO:	36465330
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov

Oddiel: Sro  
Zmluva o dielo zo dňa:  
Dodatok k zmluve  
o dielo zo dňa:

Vložka č.: 12041/P  
05.09.2014  
15.10.2014

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý zabezpečil príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

### **Článok V. Výška poskytnutej dotácie**

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

**136.784,00 EUR**

(slovom: jednototridsaťšesťtisícšesťstoosemdesiatštyri eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.199,16 EUR** (slovom: sedemtisícjednostodevät'desiatdeväť eur a šesťnásť centov).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v období od 10.07.2015 do 31.08.2016, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po

uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

## Článok VI.

### Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. Zmluvy. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.09.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
  - **do 15.10.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov**DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému

projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.

7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK64 8180 0000 0070 0044 0526, variabilný symbol 1137109.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

## **Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie**

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje**
  - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie“, ktoré tvorí prílohu

- č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
- b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.08.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie", ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v období od 10.07.2015 do 31.08.2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v období do 31.08.2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.
12. Príjemca sa, v súlade so zákonom č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zaväzuje poskytovať prevádzkovateľovi monitorovacieho systému energetickej efektívnosti súbor údajov o svojej celkovej spotrebe energie, o vykonaných opatreniach na zlepšenie energetickej efektívnosti a vynaložených finančných prostriedkoch, a to v elektronickej podobe v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok**

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **Článok IX.**

### **Porušenie finančnej disciplíny**

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona



o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnúť dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.

7. Prijemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.10.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 30.11.2016 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

## **Článok X.**

### **Vyhlasenia zmluvných strán**

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

## **Článok XI.**

### **Ukončenie zmluvy**

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia

oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.

3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
  - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2.,4. a 7., Článok VII. body 1.,2.,3.,6.,7., Článok X. bod 4.,
  - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
  - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

## **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Záhradnom, dňa

V Bratislave, dňa

---

Obec Záhradné  
v zastúpení Róbert Tkáč  
starosta obce

---

Environmentálny fond  
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič  
riaditeľ

**Prílohy:**

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie

# Príloha č. 1

## KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby	Materská škola Záhradné - rekonštrukcia	JKSO	
Názov objektu		EČO	
Názov časti		Miesto	Záhradné
Objednávateľ	Obec Záhradné	IČO	00328022
Projektant		DIČ	
Zhotoviteľ	SLOVDACH, s.r.o.		36 465 330 SK 2020004008
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
	Ing. Runčák		

### Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

### Rozpočtové náklady v EUR

A		Základné rozp. náklady		B		Doplnkové náklady		C		Vedľajšie rozpočtové náklady			
1	HSV	Dodávky	1 700,58	8	Práca nadčas		0,00	13	Zariadenie staveniska		0,00		
2		Montáž	69 505,07	9	Bez pevnej podl.		0,00	14	Mimostav. doprava		0,00		
3	PSV	Dodávky	36 434,90	10	Kultúrna pamiatka		0,00	15	Územné vplyvy		0,00		
4		Montáž	10 982,86	11			0,00	16	Prevádzkové vplyvy		0,00		
5	"M"	Dodávky	0,00					17	Ostatné		0,00		
6		Montáž	0,00					18	VRN z rozpočtu		0,00		
7	ZRN (r. 1-6)		118 623,40	12	DN (r. 8-11)		0,00	19	VRN (r. 13-18)		0,00		
20	HZS		0,00	21	Kompl. činnosť		0,00	22	Ostatné náklady		0,00		
<b>Projektant</b>								<b>D Celkové náklady</b>					
Dátum a podpis								23 Súčet 7, 12, 19-22				118 623,40	
								24 20 %		0,00 DPH			
<b>Objednávateľ</b>								25 20 %		118 623,40 DPH		23 724,68	
								<b>26 Cena s DPH (r. 23-25)</b>				<b>142 348,08</b>	
Dátum a popis								<b>E Prípochy a odpočty</b>					
								27 Dodávky objednávateľa					
<b>Zhotoviteľ</b>								28 Kízavá doložka				0,00	
								29 Zvýhodnenie + -					
Dátum a podpis								Pečiatka					

## REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Materská škola Záhradné - rekonštrukcia

Objekt:

Časť:

JKSO:

Objednávateľ: Obec Záhradné

Zhotoviteľ: SLOVDACH, s.r.o.

Dátum:

Kód	Popis	Cena celkom
1	2	3
<b>HSV</b>	<b>Práce a dodávky HSV</b>	<b>71 205,647</b>
2	Zakladanie	1 907,191
6	Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	48 573,555
9	Ostatné konštrukcie a práce-búranie	17 852,001
99	Presun hmôt HSV	2 872,900
<b>PSV</b>	<b>Práce a dodávky PSV</b>	<b>47 417,754</b>
764	Konštrukcie klampiarske	5 887,477
766	Konštrukcie stolárske	41 311,686
784	Dokončovacie práce - maľby	218,591
	<b><u>Celkom</u></b>	<b><u>118 623,401</u></b>

# ROZPOČET

Stavba: Materská škola Záhradné - rekonštrukcia

Objekt:

Časť:

JKSO:

Objednávateľ: Obec Záhradné

Zhotoviteľ: SLOVDACH, s.r.o.

Dátum:

P.Č.	TV	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom	Sadzba DPH
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>D</b>		<b>HSV</b>	<b>Práce a dodávky HSV</b>				<b>71 205,647</b>	
	<b>D</b>		<b>2</b>	<b>Zakladanie</b>				<b>1 907,191</b>	
1	K	005	216904112	Očistenie plôch tlakovou vodou L stien akéhokoľvek muriva a rubu klenieb	m2	546,160	3,492	1 907,191	20,0
	<b>D</b>		<b>6</b>	<b>Úpravy povrchov, podlahy, osadenie</b>				<b>48 573,555</b>	
2	K	014	612425931	Omietka vápenná vnútorného ostenia okenného alebo dverného štuková	m2	78,800	22,490	1 772,212	20,0
3	K	011	622464233	Vonkajšia omietka stien tenkovrstvová BAUMIT, silikónová, Silikónová omietka (Baumit SilikonTop), škrabaná, hr. 3 mm	m2	596,200	21,135	12 600,687	20,0
4	K	011	622464310	Vonkajšia omietka stien mozaiková BAUMIT, ručné miešanie a nanášanie, Baumit Mozaiková omietka (Baumit MosaikTop)	m2	44,520	37,035	1 648,798	20,0
5	K	011	625251403	Kontaktný zatepľovací systém BAUMIT - riešenie pre sokel (XPS), zatŕkacie kotvy	m2	501,640	49,998	25 080,997	20,0
6	K	011	625251547	Kontaktný zatepľovací systém BAUMIT - štandardné riešenie (EPS-F), zatŕkacie kotvy	m2	44,520	34,150	1 520,358	20,0
7	K	011	625251562	Kontaktný zatepľovací systém ostenia hr. 30 mm BAUMIT PRO - štandardné riešenie (EPS-F)	m2	94,560	36,280	3 430,637	20,0
8	K	011	648991113	Osadenie parapetných dosiek	m	91,500	8,954	819,291	20,0
9	M	MAT	5624900350	Parapet	m	91,500	16,763	1 533,815	20,0
10	M	MAT	5537300194	Koncovka parapety	ks	110,000	1,516	166,760	20,0
	<b>D</b>		<b>9</b>	<b>Ostatné konštrukcie a práce-búranie</b>				<b>17 852,001</b>	
11	K	003	941941031	Montáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky od 0,80 do 1,00 m, výšky do 10 m	m2	725,440	3,382	2 453,438	20,0
12	K	003	941941191	Priplatok za prvý a každý ďalší i začatý mesiac použitia lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky od 0,80 do 1,00 m, výšky do 10 m	m2	1 450,880	2,331	3 382,001	20,0
13	K	003	941941831	Demontáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky nad 0,80 do 1,00 m, výšky do 10 m	m2	725,440	1,950	1 414,608	20,0
14	K	011	953945107	BAUMIT Soklový profil SL (hliníkový)	m	103,800	8,682	901,192	20,0
15	K	011	953945111	BAUMIT Rohová lišta hliníková s tkaninou	m	630,400	4,701	2 963,510	20,0
16	K	013	968061112	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného okenného krídla do 1, 5 m2	ks	55,000	0,646	35,530	20,0
17	K	013	968061127	Vyvesenie alebo zavesenie kov. dverného krídla do 2 m2	ks	7,000	1,185	8,295	20,0
18	K	013	968062354	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 1 m2, - 0,08200t	m2	1,440	22,792	32,820	20,0
19	K	013	968062355	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 2 m2, - 0,06300t	m2	17,280	10,266	177,396	20,0
20	K	013	968062356	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 4 m2, - 0,05400t	m2	56,700	11,126	630,844	20,0
21	K	013	968062357	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy nad 4 m2, - 0,04800t	m2	84,960	6,294	534,738	20,0
22	K	013	968062455	Vybúranie drevených dverových zárubní, -0,08200t	m2	18,900	7,611	143,848	20,0
23	K	013	978015271	Otlčenie omietok vonkajších, s vyškriabaním škár v I. až IV.st., v rozsahu do 100 %, - 0,05900t	m2	546,160	2,555	1 395,439	20,0
24	K	013	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	42,243	21,453	906,239	20,0

25	K	013	979081121	Odvoz sutiny a vybraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	844,860	0,817	690,251	20,0
26	K	013	979082111	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybraných hmôt do 10 m	t	42,243	12,916	545,611	20,0
27	K	013	979082121	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybraných hmôt za každých ďalších 5 m	t	422,430	1,406	593,937	20,0
28	K	013	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01 ), ostatné	t	42,243	24,674	1 042,304	20,0
	<b>D</b>		<b>99</b>	<b>Presun hmôt HSV</b>				<b>2 872,900</b>	
29	K	014	999281111	Presun hmôt pre opravy a údržbu objektov vrátane vonkajších plášťov výšky do 25 m	t	56,472	50,873	2 872,900	20,0
	<b>D</b>		<b>PSV</b>	<b>Práce a dodávky PSV</b>				<b>47 417,754</b>	
	<b>D</b>		<b>764</b>	<b>Konštrukcie klampiarske</b>				<b>5 887,477</b>	
30	K	764	764410340	Oplechovanie parapetov z hliníkového Al plechu vrátane rohov	m	91,500	25,189	2 304,794	20,0
31	K	764	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, -0,00135t	m	91,500	1,444	132,126	20,0
32	K	764	764430240	Oplechovanie muríva a atík z pozinkovaného PZ plechu, vrátane rohov r.š. 500 mm	m	111,300	30,016	3 340,781	20,0
33	K	764	998764202	Presun hmôt pre konštrukcie klampiarske v objektoch výšky nad 6 do 12 m	%	57,777	1,900	109,776	20,0
	<b>D</b>		<b>766</b>	<b>Konštrukcie stolárske</b>				<b>41 311,686</b>	
34	K	766	766621081	Montáž okna plastového pre občiansku a bytovú výstavbu, za 1 bm montáže	m	414,200	11,774	4 876,791	20,0
35	M	MAT	7666O1	Plastové výplne otvorov	m2	179,280	203,229	36 434,895	20,0
	<b>D</b>		<b>784</b>	<b>Dokončovacie práce - maľby</b>				<b>218,591</b>	
36	K	784	784452371	Maľby z maliarskych zmesí tekutých Primalex, jednofarebné dvojnásobné v miestn. výšky do 3,80 m - ostenie	m2	78,800	2,774	218,591	20,0
				<b>Celkom</b>				<b>118 623,401</b>	

